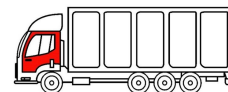


# IVECO EUROCARGO - EUROTECH EUROTRACK - STRALIS

01/98 ⇨ 2003

**4870033**

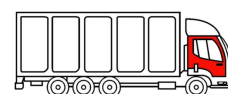


**OEM Code:**

2997196  
98407722  
99487781



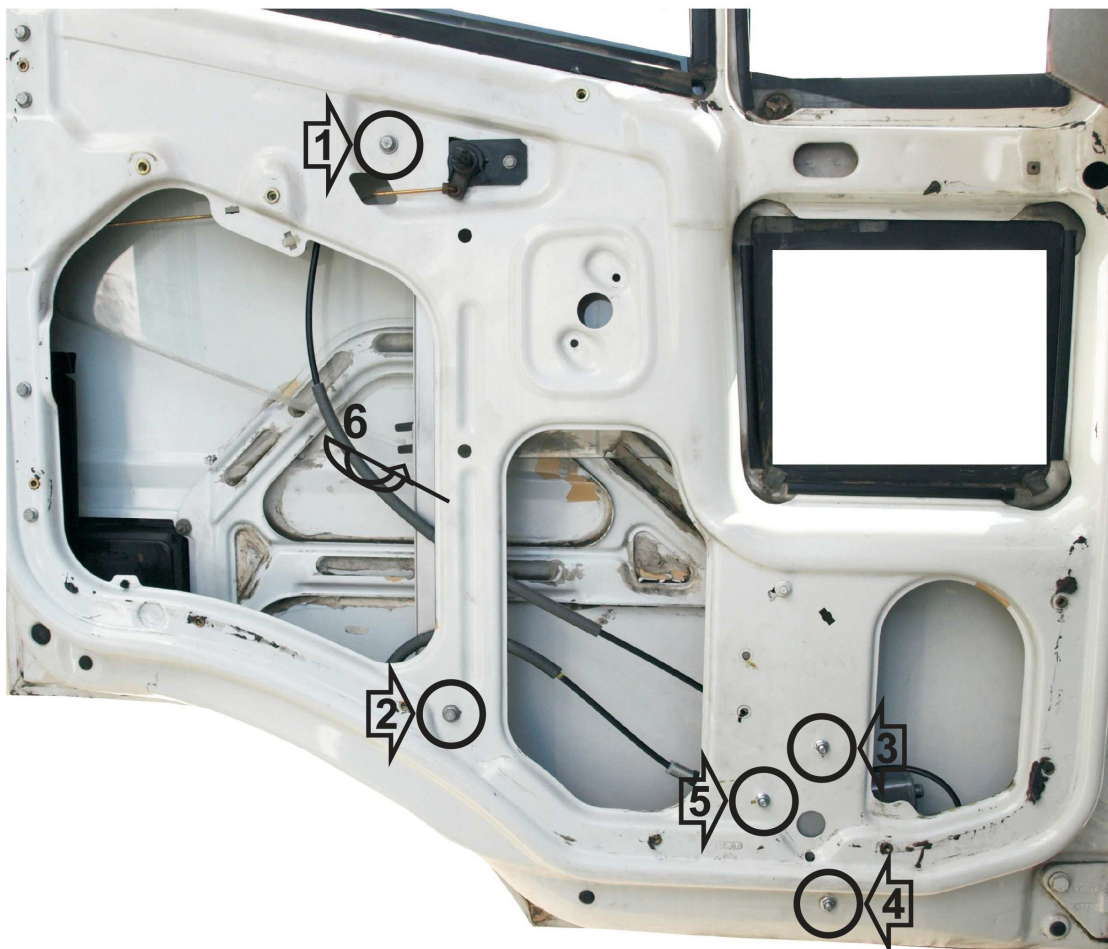
**4970023**



**OEM Code:**

2997195  
98407721  
99487780

Porta lato sinistra - Left hand side door



1

POWER WINDOW LEFT ORIGINAL



POWER WINDOW LEFT



**IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:**

- 1) Togliere l'alzacristalli elettrico.
- 2) Introdurre l'alzacristallo elettrico e fissarlo con le viti 1, 2, 3, 4 e 5.
- 3) Inserire il vetro nel perno e fissarlo con l'anello elastico in posizione 6.
- 4) Eseguire il collegamento elettrico.

**GB PROCEDURE TO FOLLOW:**

- 1) Remove the electric window lift.
- 2) Insert the electric power window and secure it by bolts 1, 2, 3, 4 and 5.
- 3) Fix the window by mean of the elastic ring in position 6.
- 4) Carry out the electric connections.

**FR OPERATIONS À EXECUTER:**

- 1) Enlever le lève-vitre électrique.
- 2) Introduire le dispositif électrique et le fixer au moyen des vis 1, 2, 3, 4 et 5.
- 3) Fixer la vitre avec l'anneau élastique en pos. 6.
- 4) Exécuter le branchement électrique.

**ES OPERACIONES A REALIZAR:**

- 1) Quitar el elevavina eléctrico.
- 2) Introducir el elevavina eléctrico y arreglarlo en puntos 1, 2, 3, 4 y 5.
- 3) Asegure el vidrio usando el anillo elástico en punto 6.
- 4) Realizar la conexión eléctrica.

**PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:**

- 1) Remova o elevador de vidro elétrico.
- 2) Introduzir o elevador de vidros elétrico e fixe-a através dos parafusos 1, 2, 3, 4 e 5.
- 3) Insira o vidro no pino e prenda-o com o anel elástico na posição 6.
- 4) Proceda às conexões elétricas.

**DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:**

- 1) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen diesen mit den Schrauben 1, 2, 3, 4 und 5.
- 3) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn mit dem elastischen Ring in Pos. 6.
- 4) Führen Sie die elektrische Verkabelung.